Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Атабекова Анастасия Анатольевна
Должность: Проректор по многоязычному развитию
Дата подписания: 12.11.2026 10:17:47
Уникальный программный ключ:
f80e14a96048eeb5392a09a063e518f63c05b63f

"УТВЕРЖДАЮ"
Проректор РУДН по многоязычному развитию
А. А. Атабекова
2025-2026г.

Рабочий учебный план по программе профессиональной переподготовки
"Переводчик по инженерным направлениям и специальностям"
для всех направлений инженерной академии РУДН
Срок обучения - 4 года
(английский, арабский, испанский, итальянский, немецкий, китайский, французский)

ЦИКЛЫ	Дисциплины / Наименование циклов	1 семестр			2 семестр			3 семестр			4семестр			5 семестр			6 семестр			7 семестр			8 семестр			Всего аудиторных часов	Всего часов самост работы	Всего часов	Всего кредитов
		16			16			16			16			16			16			16			16						
		лкц	лаб	пр	лкц	лаб	пр		лаб	пр	лкц	лаб	пр	лкц	лаб	пр	лкц	лаб	пр	лкц	лаб	пр	лкц	лаб	пр				
ОД	***Общие дисциплины***																									***352***	***248***	***600***	**17**
ОД.1	**Иностранный язык/Практический курс ИЯ**			6			6			4			4													**320**	**216**	**536**	**15**
ОД.1.1.	Иностранный язык (ГОС)*			2			4			2			2													160	116	276	8
ОД.1.2.	Практический курс иностранного языка (программа Переводчик)**			4			2			2			2													160	100	260	7
ОД.2	Межкультурная коммуникация (в деловой, научно-профессиональной сферах)***									2																**32**	**32**	64	**2**
СД	***Специальные дисциплины***																									***272***	***300***	***572***	***16***
СД.1	Основы практики перевода												1			1										32	32	64	2
СД.2	Теория перевода (электронное обучение) ****													*												0	32	32	1
СД.3	Практический курс профессионального перевода															2			2			4			4	192	188	380	10
СД.4	Переводческий практикум																								2	32	32	64	2
СД.5	Инфокоммуникационные технологии в переводе																					1				16	16	32	1
ОУПД	***Дисциплины ОУП (устанавливаемые кафедрой ИЯ)***																									***128***	***164***	***292***	***8***
ОУПД.1.	Аннотирование, реферирование, составление обзоров															2										32	64	96	3
ОУПД.2.	Устное и письменное деловое общение												1			1			3			1				96	100	196	5
ПИА	***Практика и итоговая аттестация***																									***2***	***34***	***36***	**1**
П	Переводческая практика																										32	32	
ИА	Итоговая аттестация																									2	2	4	
	Всего ауд.час.в неделю ОС РУДН			2			4			2			2			0			0			0			0	**160**			
	Всего ауд.час.в неделю МП			4			2			4			4			6			5			6			6	**594**			
	Всего ауд.час.в неделю ОС РУДН+МП	0	0	6			6	0	0	6	0	0	6	0	0	6	0	0	5	0	0	6	0	0	6	**754**			
	Всего ауд.часов в семестре			96			96			96			96			96			80			96			96	**754**	**746**	**1500**	**42**

Примечания:

* Перезачет курса Иностранный язык (ГОС, из ООП ВО)* 160/80 ауд.час. (1-4 семестры)

** Перезачет курса Практический курс иностранного языка (программа Переводчик)** 128/64 ауд.час. (1-4 семестры)

*** Перезачет курса Межкультурная коммуникация*** 32/16 ауд. час. (6 семестр)

**** Курс Теория перевода 32/16 ауд.час. (2 семестр), формат оффлайн: видеолекции, задания для самостоятельной работы, тесты

Переводческая практика 8 семестр - 4 недели; **Квалификационный экзамен** на диплом переводчика 8 семестр

СОГЛСОВАНО
на заседании Комиссии УС РУДН по ИЯ протокол № 6 *от* 10.04.2025
Председатель Комиссии А.А.Атабекова

Визы:

Директор ИА Ю.Н. Разумный
Руководитель программы, зав. кафедрой ИЯ С.В. Дмитриченкова
Начальник УМР Л.Ю. Луцковская